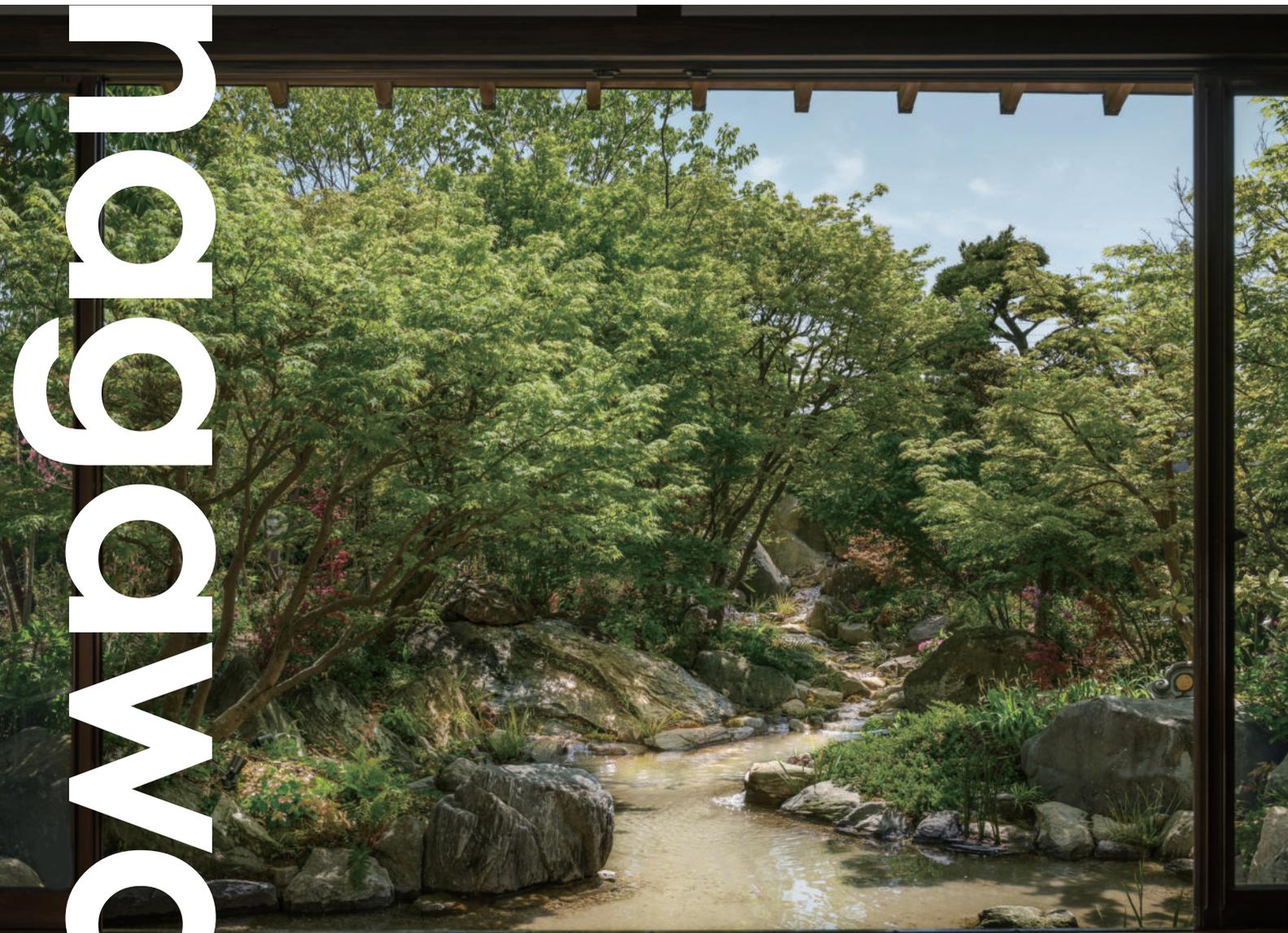
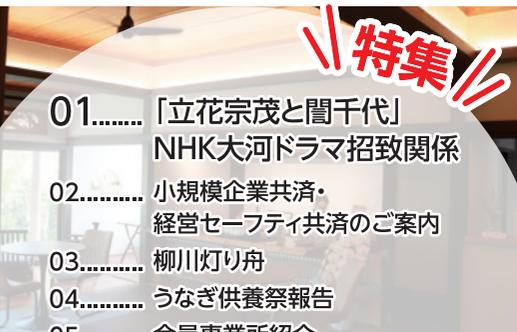
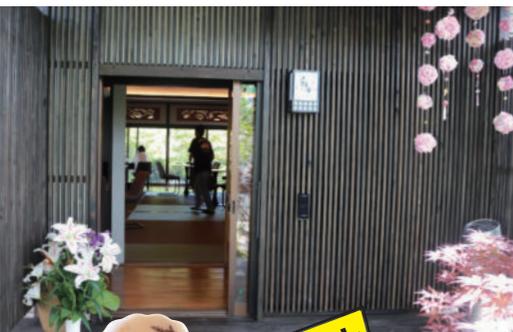


## 専門家派遣

悩んだら即相談!活用しよう専門家



“憩CAFE yanagawa”



特集

- 01..... 「立花宗茂と閻千代」 NHK大河ドラマ招致関係
- 02..... 小規模企業共済・経営セーフティ共済のご案内
- 03..... 柳川灯り舟
- 04..... うなぎ供養祭報告
- 05..... 会員事業所紹介 [bloom-sana]
- 06..... 日商簿記検定のご案内
- 07..... 柳川商工会議所女性会
- 08..... 柳川商工会議所青年部
- 09..... 情報コーナー



折込チラシサービス/全国国民年金基金、大川市

加入するとお得な  
退職金制度

ゆとりある老後のために 将来年金だけでは不安という方

# 小規模企業共済

## 小規模企業共済とは？

国がつくった安心安全な経営者のための退職金制度です。

- ◆加入対象者…制度に加入できる方は、個人事業主・共同経営者・会社等役員で、雇用されている従業員数(正規雇用人数)によって判断されます。
- 小売・卸売・サービス業等(※旅館・娯楽業は除く)従業員5人以下の企業
- 農林漁業・製造業・建設業・運送業・旅館業・娯楽業等 従業員20人以下の企業

## 小規模企業共済のお得ポイント

- ①掛金は全額所得控除**  
掛金は月額1,000円から7万円の範囲(500円単位)で自由に選べます。  
払い込んだ掛金は、全額が「小規模企業共済等掛金控除」として所得控除の対象となります。
- ②受取時も税制メリット**  
共済金は、廃業や退職時のほか、65歳以上で180ヶ月以上掛金を納付した方も受け取ることができます。  
受け取りは、「一括」「分割」「一括と分割の併用」がある一方税制のメリットがあります。  
■一括受取…退職所得扱い ■分割受取…公的年金等の雑所得扱い
- ③資金に困ったときの貸付制度**  
事業資金に困った場合、掛金納付月数により、掛金の7割～9割の範囲内で貸付制度がご利用できます。  
■一般貸付制度…貸付利率年1.5%  
※加入いただいている方につきましても、掛金の増額等も可能ですので、是非ご検討下さい。  
※詳細につきましては、下記にお問合せ下さい。



お問合せ先 当所地域振興課 ☎0944-73-7000

取引先の倒産から  
会社を守る

もしもの時の資金調達をしっかりサポート

中小企業倒産防止共済制度

# 経営セーフティー共済

経営セーフティー共済は、取引先事業者が倒産し、売掛金債権等が回収困難になった場合に、貸付けが受けられる共済制度です。「もしもの」ときの資金調達手段として当面の資金繰りをバックアップします。

## 経営セーフティー共済のメリット

- ①掛金の10倍の範囲内で最高8,000万円まで貸付**  
■取引先が倒産した場合、積み立てた掛金総額の10倍の範囲内(最高8,000万円)で回収困難な売掛金債権等の額以内の共済金「貸付け」が受けられます。  
■貸付けを受ける際には、倒産した取引先との商取引の内容・方法がわかる書類が必要になります。
- ②貸付け条件は無担保・無保証人**  
■共済金の貸付けは無利子です。ただし、共済金の貸付けを受けられますと貸付額の10分の1に相当する額が積み立てた掛金から控除されます。
- ③掛金は税法上、損金(法人)または必要経費(個人事業)に算入**  
※但し令和6年10月1日以降に共済契約を解約し、再度共済契約を締結(再加入)する場合には、解除の日から同日以降2年を経過する日までの間に支出する掛金については、損金(法人)、必要経費(個人)算入できません。
- ④一時貸付金制度も利用できます**  
※加入条件・申込み等の詳細につきましては、下記にお問合せ下さい。



お問合せ先 当所地域振興課 ☎0944-73-7000

# 「立花宗茂と闇千代」NHK大河ドラマ招致活動



令和6年7月16日御花対月館2階におきまして「立花宗茂と闇千代」NHK大河ドラマ招致委員会(広域)の令和6年度総会が開催されました。

商工会議所からは招致委員会副会長の荻島会頭、招致委員会委員で柳川観光活性化協議会の渡邊会長が出席され柳川委員会(商工会議所が事務局)も2名が出席しました。

総会の内容として、令和5年度の事業報告や令和6年度の事業計画等の協議・審議があり、満場一致で可決。その中で令和6年度の新しい事業計画として大牟田大蛇山「二万人の総踊り」の参加や柳川市役所の「立花宗茂と闇千代」ラッピングバスの製作等が報告されました。

これからも柳川委員会は広域委員会と連携しながら誘致活動を実施し認知度向上、機運醸成を図っていきます。



「おおむた大蛇山まつり」令和6年7月27日大牟田市で開催された「第62回おおむた大蛇山まつり」の二万人の総踊りに大河ドラマ招致PRの一環として、甲冑姿の江島副市長はじめ柳川市内の5団体、総勢40名で参加し、大河ドラマのPRと炭坑節と大蛇山ばやしの踊りを披露しました。残念ながら入賞は逃しましたが、観客の方々にPRと沢山の声援を頂くことが出来ました。今後も、集客イベント等に大河ドラマ招致実現に向け積極的に参加し、PR活動に取組めます。

西国無双「立花宗茂」縁のスポットを巡るスタンプリラリー「柳川編」開催中!

西国無双と称された初代柳川藩主「立花宗茂」と女城主「闇千代」姫の縁のスポットを巡るデジタルスタンプリラリーを8月31日まで開催中です。

期間中にスポットを訪れてスマホでスタンプを獲得すると、スタンプ数に応じて、オリジナルラミネーションやピンバッジをGETできます！全スタンプコンプリートで「立花宗茂と闇千代」NHK大河ドラマ招致委員会オリジナルタオルも先着でプレゼント！

柳川観光の代名詞「お堀めぐり」や名物「鰻のセイロ蒸し」とあわせて楽しんで街歩きをお楽しみください。



- ◆実施期間  
2024年6月30日～  
2024年8月31日
- ◆スタンプ獲得スポット  
①日吉神社 ②三柱神社  
③柳川城址 ④柳川よかもん館  
⑤立花家史料館  
⑥柳川古文書館  
⑦北原白秋生家記念館  
⑧田中吉政公銅像  
⑨からたちスペース  
⑩柳川市観光案内所

# うなぎ供養祭

去る7月12日、日吉神社においてうなぎ供養祭が執り行われました。うなぎ供養祭は、柳川うなぎ料理組合の主催で土用の丑の日を前にうなぎに対する感謝と今後の商売繁盛を願い毎年開催されています。当所からは正副会頭が出席し、荻島会頭が代表して玉串を捧げました。



## 職場のかたんメンタルヘルス

### 「夏季うつを予防する三つのコツ」



昨今、酷暑が続いており、これからの季節は暑さとの闘いになることは必至です。夏や冬に不調を引き起こす、季節性うつというものがあります。今回は、夏季うつを取り上げます。うつになると、食欲不振や睡眠の質の低下、やる気のなさなどが表れますが、原因のない不安感が強いのが夏季うつの特徴です。

刺激と変化によるストレス要因のことを「ストレッサー」といいます。夏場の主なストレッサーの一つに、日差しが挙げられます。強い日差しは刺激が強く、それだけで大きなストレッサーとなります。それを避けるために、日傘、帽子、サングラスなどを使用しましょう。日中、事務所にずっといるので昼休憩の時から外へ出ようという気持ちは分かりませんが、ちょうど太陽が一番高く日差しの強い時間帯でもあるので、ある程度遮光することが大切です。飲食店などでも太陽の高い時間帯は窓際を避けることも予防になります。オフィスでも強い光が差し込まないように、シェードやカーテンなどで遮光をするのもお勧めです。明る過ぎないように工夫しましょう。

また、体温よりも高いのではないかとと思われる温度になる屋外と、寒いほどクーラーの効いた室内の温度差が激しく、そこを行き来することにより身体に大きな負担がかかります。特に、それを一日何度も繰り返す人は要注意です。室内では羽織るものを用意する、屋外では可能な限り遮光し、携帯用ファンや首元につけるクールリングなどを適宜使用するなど、身体への負荷を減らすことが大切です。

そして最後に、栄養にも気を配りましょう。脱水症を気にしてたくさん水分を取ることは良いのですが、それでおなか膨れて十分な食事量を取れないということが起こります。気持ちのコントロールに影響する、セロトニンの元となるトリプトファンは、身体の不調を引き起こします。大豆製品、乳製品をはじめ、バナナやアボカド、カツオなどにはトリプトファンが多く含まれているので、冷ややかこにかつお節をかける、コーヒーはブラックではなくカフェオレや豆乳ラテにするなど、ちょっとした工夫をいただければと思います。

暑い季節ならではの予防策を講じて、心身ともに健康に夏を乗り切りましょう。

日本メンタルアップ支援機構 代表理事 大野 萌子

# 第16回 柳川灯り舟

柳川大川旅館組合主催による、

第16回「柳川灯り舟」が今年も実施されます。

日中の川下りとは違う、

幻想的な夜と水面に映し出される灯りで、

ゆったりとしたお堀めぐりをお楽しみください。



▶ **運行期間** 令和6年7月12日(金)～9月30日(月)

▶ **出発時刻** 19:40(時間厳守)

▶ **乗船場** からたち文人の足湯前  
※運行ルートは内堀・のぼりコースとなります。

▶ **乗船料金** 【乗合舟】大人 2,000円、小人 1,000円(5歳以上)  
※5歳未満のお子様は大人一名につき一名無料  
【貸切舟】一艘 20,000円(10名迄)  
※11名以上は1名につき上記の乗合船乗船料が必要

▶ **定員数** 一艘あたり15名迄(16名以上は複数運航)

▶ **予約方法** 【乗合船】乗船当日、柳川大川旅館組合加盟宿泊施設にてお申込みください。  
(申込受付時間)9:00～16:00

【貸切船】下記お問合せ先にお電話にてご予約ください。(事前予約可)

▶ **注意事項** 荒天により運航を中止する場合がございます。  
飲食物の持込については事前に各宿泊施設のフロントにご確認ください。

主催・お問合せ先 柳川大川旅館組合 ☎0944-73-1188(柳川白柳荘内)

## 日商簿記検定のご案内

### 第168回日商簿記検定試験

施行日 令和6年11月17日(日)  
 実施級 1~3級  
 申込期間 令和6年9月30日(月)~10月21日(月)  
 受験料 1級 8,800円 2級 5,500円 3級 3,300円

受験を希望される方は当所窓口か  
 ネットから申込みをお願いいたします。  
 ※ネットから申し込まれる場合は別途手数料が  
 550円かかります。



自分のペースで、合格をつかむ  
**日商簿記3級 eラーニング講座を開設します!** 会員限定

柳川工業会では、後学による日商簿記学習を後押しします。テキスト学習だけでなく、苦手分野を克服したい方、最新設備の受講で学習を補強し、また、パソコン(タブレット、スマホ)とネット環境があれば、いつでもどこでも学習できます。

講座形式 eラーニング  
 柳川工業会所属および会員事業者従業員  
 ・1次試験 26日(9:30開始)  
 ・2次試験 15日(9:20開始)  
 ・模擬試験 10日(9:20開始) [音楽作成1時間+解説1.5時間/回]  
 ・一般社団法人日本簿記教育振興会  
 全国の専任講師、大手企業を主な対象として、丁寧で分かりやすい簿記学習指導に定評があります

学習期間 約3か月  
 ・自分のペースで勉強できる。  
 ・簿記だけでなく、簿記のしくみや会計の基礎知識まで分かりやすい。  
 ・苦手分野を何度も復習・演習できる。  
 ・分からない点を講師に質問できる。

受講方法 無料  
 お申込み手続きが完了後、ご登録されたメールアドレスに必要なおID・パスワード等をメールにてご案内いたします。1利用毎につきID等を1つ発行します。受講者数の上限はありません。

お申込み・お問い合わせ先  
 柳川工業会 総務課 TEL 0944-73-7000 FAX 0944-73-3030  
 E-mail: soumu@yanagawa-ccl.or.jp

お申し込みから、申し込み完了後、必要事項をご記入の上、メールまたはFAXにてお申し込みください。

【日商簿記3級eラーニング申込書】	
フリガナ	フリガナ
事業名称	代表者名
所在地	TEL
受検者名	メールアドレス

※本表を記入の上、パソコンで発行しますので、複製・転載される場合は本人のメールアドレスが必要です。

簿記は、企業規模の大小や業種、業態を問わずに日々の経営活動を記録・計算・整理して経営成績と財政状態を明らかにするための技能です。

簿記を理解することで、企業の経理事務に必要な知識だけでなく、財務諸表を読む力、基礎的な経営管理や分析力を身につけることができます。これは取引先の経営状況を把握することも可能なため、経理担当者だけでなく、すべての職員に役立つ資格です。



## 中小企業のためのDX事例

### 「老舗下請け企業が挑むデータ活用とデジタルサービス事業」

愛知県豊田市に本社を置く三井屋工業株式会社は、1947年に輸入雑貨で創業しました。輸入品を梱包していた麻袋を捨てるのが惜しく、解いて反物にする事業を始めたことがきっかけで、53年から自動車の内装部品製造に進出し、現在までトヨタ自動車のティア1(一次請けメーカー)として事業を行っています。2018年のセレンディップ・コンサルティング株式会社(現セレンディップ・ホールディングス株式会社)との資本提携をきっかけに、DXに本格的に取り組み始めました。

三井屋工業のDXの始まりは、業務プロセスの見直しと現場のデータ化でした。まずはOffice365の導入からスタートし、業務連絡など社内コミュニケーションをチャットで行うようにしました。次に、業務日報ツールの導入を検討しましたが、高コストのため断念し、代わりに社内のIT担当者が自作した業務日報ツールを復活させました。このツールは開発当初、上層部に提案したものの採用されなかったのですが、現場データを正確に把握・管理し、業務の効率化を図るために適したものでした。

当時の製造現場はアナログ中心だったこともあり、完璧なデータ収集やあるべきデジタル活用を追求するのではなく、「今よりも正しいデータが取れたらOK」という考え方に基づいて進められました。デジタル化による現場の負担感を軽減するために、まずアナログでの記録を徹底し、デジタルツールを使うことの利便性を感じてもらうことにより、約3カ月でデジタル化が浸透しました。

定着のためには、現場の努力がデジタル化によって可視化され、報われる仕組みをつくりました。不良改善の際には報奨金が支払われる制度を設け、現場のモチベーションを高めました。これにより、現場の従業員は自分たちの努力が上層部から正しく評価され認められているという実感を持つことになり、デジタルツールの活用により積極的に取り組むようになりました。

さらに自社開発した製造現場マネジメントツールは、「HiConnex」として展開しています。このツールは、当初は自社運用のために開発されましたが、工場見学した製造業の人たちからも高い評価・問い合わせを受け、外販できるクラウドベースのサービスとして提供することになりました。

製造業ではスモールスタート、アジャイル、プロトタイプングといったスピード感のある開発手法に抵抗感がある事例は多いのですが、今回の取り組みは現場と経営陣が近い中小企業だからこそ可能であり、迅速な意思決定と柔軟な対応ができたことが成功の鍵といえます。

(この事例は筆者取材時のものであり、現在では異なる場合があります)

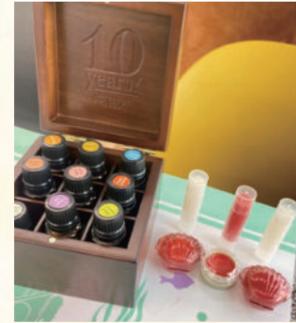
ウイングアーク1st株式会社 データのじかん主筆 大川 真史



## bloom-sana

所在地

柳川市大和町中島



会員事業所  
**紹介**

bloom-sana

### イベントを企画・運営

商店街の活性化や、人々の交流と発展に貢献したいという思いから「交流館なかしまワッセ」などと協力してイベントを開催されている「bloom-sana」。

「bloom-sana」という店名には花のような優雅さを象徴するという意味が込められています。主催するイベント内で自身もアロマのブースを展開し、参加者が心身ともにリフレッシュできる空間を提供されています。

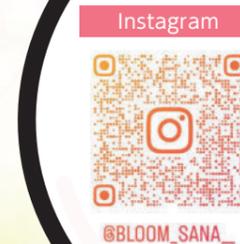
bloom-sanaは昨年からはみやま、大川、久留米など活動拠点を広げ、月に2回の頻度で様々なイベントを開催し、地域社会を活性化しています。イベントの魅力は、幅広い年齢層が楽しめる多様な体験ができる点にあります。キッチンカーをはじめ、バルーンアート、プラパン作りなど、さまざまなお店が出店し、訪れる人々に心地よいひとときを提供しています。



特に人気のあるイベントでは1500人以上の来場者が集まり、出展者も地域内外から熱心に参加しています。こうしたイベントは地域経済にもプラスの影響を与え、ともに、地域の魅力を広めるという重要な役割を果たしています。イベントやマルシェへの出店をご希望の方、または共同でイベントを企画したい方がいらつしゃれば、インスタグラムやラインを通じてご連絡してみてください。

### イベント紹介

- 【夏祭り】8月19日(月) 15:00~20:00  
交流館なかしまワッセ 射的、ビンゴ大会(18:30~)、マルシェ
- 【街角マルシェ「時のとびら」】9月7日(土)  
tac INTERIOR ステージ、マルシェ
- 【マルシェde音楽】9月15日(日) 10:00~15:00  
交流館なかしまワッセ 音楽ステージ、ピアノ体験会
- 【大木町軒先マルシェ】9月28(土)・29日(日) 10:00~16:00  
大木中学校前交差点 50店舗出店!



Instagram



公式Line



@BLOOM\_SANA\_

https://lin.ee/SSxvE9n

# 柳川商工会議所 青年部

## No Challenge No Chance



柳川商工会議所青年部  
「青少年健全育成事業」

# ゴルフ教室



参加  
無料

柳川商工会議所青年部では、次世代を担う若者たちがスポーツを通じて健全に成長し、様々な可能性を広げるきっかけとするため、プロゴルファーなど4名の講師をお招きし、「青少年健全育成事業」ゴルフ教室を開催致します。開催内容は下記のとおりです。是非皆様ご参加下さい。

**初心者のお子さん大歓迎！  
経験者の方、大人の方も大歓迎！！**

レッスンで使用するゴルフ用品は  
全て樹脂製で安全です。  
ゴルフ用品は全て会場  
をご用意します。



# COLF



- 開催日時** 8月18日(日) 14:00~16:00
- 実施場所** 藤吉コミュニティセンター
- 対象者** 筑後地区の小中高生と保護者(付き添いの大人でも可)  
(小中学生は保護者の同伴が必要・大人のみ参加は不可)
- 教室内容** 講師4名によるゴルフレッスン
- 注意項目** 飲み物は各自持参していただくよう、お願いいたします。  
当日は安全確保を徹底しますが、怪我についての責任は負いかねますのでご了承下さい。

事前申込は不要です。当日直接会場へお越しください。



## 女性会役員会を開催

去る7月16日(火)に女性会役員会を開催し、今年度の委員会活動を中心に協議しました。前回の役員会終了後、それぞれの委員会でご話し合いをした担当例会や主催事業の内容について上程し、日程や内容等の詳細について承認されました。今後も、各委員会の正副委員長を中心に、様々な例会活動や取り組みを行ってまいります。



## 女性会会員募集中！！

女性会とは、女性が積極的に企業経営に携わり、企業を発展させる情熱と連帯意識を持って、様々な活動を行っている女性経営者(役員等)のための団体です。女性ならではの自主研修事業や交流事業、視察研修会など一緒に参加して下さる方々を募集しております。是非お気軽にお問い合わせ下さい。



お問合せ先  
柳川商工会議所  
女性会事務局  
Tel.0944-73-7000



女性会



## 広告

### PET 検診のご案内

古賀病院21及び高木病院にてPET 検診をご希望の方は団体割引価格(当所会員のみ)でご利用いただけます。

■お問い合わせ先：当所総務課

Tel.0944-73-7000



### ぴったりのオリジナル事務処理ソフト作ります

- サポートにご不便をお感じのお客様
- 旧ソフトからの移行をお考えのお客様
- ☆ VPNネットワーク
- ☆ リモートワークシステム構築

販売管理・仕入管理・顧客管理・見積管理・勤怠管理・スバーEOS・バーコード処理・指定専用紙対応  
特殊原価計算・特殊給与計算・特殊日報・フレコン管理・運送業・タクシー業・美容室・花卉卸市場・青果業・資材業  
自動車学校原簿等処理・浄化槽維持管理・産廃マニフェスト・事務コンプライアンス化・TKC会計リンクコンビ  
ハンドタイミナル・タッチパネル・遠隔監視Webカメラ録画・VPN構築・Linux/MySQLサーバ

**三和ソフトウェア株式会社** 大牟田市築町3-18  
https://sanwasoft.com ☎0944-57-6270

JTB・近畿日本ツーリスト・日本旅行・西鉄旅行取扱店

### 九州トラベル株式会社

本社：〒839-0254 柳川市大和町中島577-4 ☎0944-76-0556

### LINE始めました！

友達登録いただくとツアーのお知らせやお得な情報が満載！  
家族旅行から団体旅行・各種ツアーもごぞいますので、まずはお問い合わせください。



LINE登録はこちら  
HPはこちら

### 火災の予防・予知・消火の 総合コンサルタント

安全と安心を  
皆様に！！

- 点検報告書の作成から不具合の改修まですべてお任せ下さい！
- ◆ 各種消火器・住宅用火災警報器
  - ◆ 避難器具設備施行
  - ◆ 火災報知器・消火設備・設計施工
  - ◆ 消防設備保守点検業務

### (有)ヒロマツ消防設備

柳川市三橋町柳河894-7 TEL.72-3044 FAX.72-3049

# 2025年 大阪・関西万博

## ～前売入場チケットのご案内～

令和7年4月13日から10月13日まで、国内では20年ぶりに「2025年日本国際博覧会」が大阪・夢洲(ゆめしま)において開催されます。当所では、お得に購入することができる「超早期購入割引チケット」の購入申し込みを9月25日まで受け付けております。この機会にぜひお申し込みください。

### ●チケット価格

会期中は1枚7,500円の大人一日券(会期中1回入場が可能)が「超早期購入割引チケット」では2割引きの6,000円と大変お得です!

#### 超早期購入割引チケットの料金

	大人(満18歳以上)	中人(満12～17歳)	小人(満4～11歳)
通常価格	7,500円	4,200円	1,800円
超早期購入割引	6,000円	3,500円	1,500円

※年齢は令和7年4月1日時点の満年齢です。3歳以下のお子様は無料です。  
※記載料金はいずれも税込となります。

特典  
1

#### パビリオンの特別抽選

超早期割引チケット購入者はパビリオン・催事の事前予約特別抽選に応募でき、当選された場合は来場日の朝一番の来場日時予約枠が自動で付与されます。

特典  
2

#### 記念チケットの作成(100名以上購入の場合)

100枚以上チケットを購入いただくと、販売事務手数料として更に購入金額の3%が還元されます。(全券種対応)

今回の万博は電子チケットが基本ですが、還元された金額内で紙素材の記念チケットの印刷を発注できます。

※チケット購入費用の税務上の取り扱いは、用途によって福利厚生費や販売促進費となります。詳しくは顧問税理士等にご確認ください。

### ●チケット入手手順

当所HPまたはQRコードからアクセス



ご希望の券種、枚数等を申込フォームにご入力ください。

後日、日本国際博覧会協会から申込内容の確認、チケット購入代金の支払い方法等についてご案内

※メールアドレスの入力間違いにお気をつけください。

### ●チケット申込期限

9月25日(水)まで

### ●チケット支払い期限

10月6日(日)まで



OSAKA, KANSAI, JAPAN  
EXPO2025

大阪・関西万博公式キャラクター ミヤクミヤク ©Expo 2025



## 福岡県労働委員会について

お問合せ先 福岡県労働委員会事務局調整課  
福岡市博多区吉塚本町13-50 吉塚合同庁舎7階 ☎092-643-3980  
筑後労働者支援事務所  
久留米市合川町1642-1 久留米総合庁舎1階 ☎0942-30-1034

福岡県は、労働組合と使用者の間の紛争(労働争議)が円満に解決するようお手伝いをしたり、労働者の団結権を使用者が侵害する行為(不当労働行為)があった場合に、公正な労使関係を形成することを目的として、労働組合法に基づき福岡県労働委員会を設置しています。労働委員会は、労使交渉が進展しない場合や使用者から不当な取り扱いを受けた場合などに、労働組合と使用者との労働問題解決のためのあっせん、不当労働行為の審査などを行っています。労働者個人と使用者との間の問題解決については、福岡県内4か所の「労働者支援事務所」へご相談いただけます。



## 休館のお知らせ

お問合せ先 当所総務課 ☎0944-73-7000

当所では下記の期間を夏季休館とさせていただきます。期間中はすべての業務が休業となり、ご不便、ご迷惑をおかけします。通常営業は8月19日(月)からとなります。

●期 間 令和6年8月14日(金)～令和6年8月16日(日)



## 今月の表紙紹介 / 憩CAFEyanagawa

●住 所 柳川市柳町6-3 ●TEL 0944-78-2909  
●プレオープン中(木、金、土曜日) 12:30～16:30

解体寸前だった古い民家がリノベーションにより見事なカフェに生まれ変わりました。このカフェの最大の魅力は、柳川観光大使でもあり国内外で活躍されている庭園デザイナーの石原和幸さんが手掛けた美しい庭園にあります。四季折々の移ろいを感じさせる庭園は、訪れる人々に静寂と癒しのひとときを提供します。



### 広告

ランチ営業中!! 730円～

★営業時間 / 11時～14時  
★定休日 / 不定休

エンジェル 勝島

柳川市南長柄町22 ☎0944-73-9181

エネルギー(石油・LPガス) リフォーム  
自動車 保険 家事代行(かせすっ隊)

あなたを笑顔に、この街を豊かに。  
株式会社 ヒラカワ  
代表取締役社長 平川 暢宏

〒839-0243 柳川市大和町塩塚1327  
お住いの困りごとは、ヒラカワへ!! ☎0944-76-4191

## 当所定例窓口相談

事前  
予約制

- 年金相談 大牟田年金事務所 ☎52-5294
- その他定例窓口相談 当所 ☎73-7000

日本政策金融公庫相談【国民生活事業】	8月21日 <span>☎</span> ・9月18日 <span>☎</span>
創業・経営専門相談	8月20日 <span>☎</span> ・9月17日 <span>☎</span>
税務相談	8月21日 <span>☎</span> ・9月11日 <span>☎</span>
年金相談	8月22日 <span>☎</span> ・9月26日 <span>☎</span>
契約・企業法務相談	9月 4日 <span>☎</span> ・10月2日 <span>☎</span>

## 会議所(行事日程表)

8月18日~9月14日

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
●青年部8月例会 8/18	19	●創業・経営専門相談 ●女性会役員会 20	●日本政策金融公庫 定例相談 ●税務相談 21	●年金相談 22	23	24
25	26	●交通対策委員会 27	28	29	30	31
9/1	●令和6年度 全国労働衛生週間 柳川推進大会 2	3	●定期健康診断 ●契約・企業法務相談 4	●定期健康診断 5	●定期健康診断 6	7
8	●第232回 珠算能力検定試験 受付開始(9/26迄) 9	10	●税務相談 11	●常議員会 ●議員研修会 ●議員協議会 ●柳川よろず経営 セミナー 12	13	14

## 金融(融資情報) (6月分)

	日本政策金融公庫 (マル経含む)	県資金
申込件数	-	-
申込金額	-	-
決定金額	-	-

## 日本政策金融公庫利率 (7月1日現在)

基準金利 ※要件により変わります 2.35%~3.55%	マル経 1.45%
------------------------------------	--------------

## 柳川の経済状況 (単位:百万円)

	R6/6末	対前月	対前年同月
預金残高	321,899	5,672	465
貸金残高	124,058	294	△2,272

※旧柳川手形交換所加盟金融機関の合計

## 広告

期間  
限定

eSIM 搭載 パソコンならば 総務部の面倒一つ解決

例) 現場事務所へのインターネット工事もう必要ありません

本体価格にデータ通信料が**コミコミ**のパソコン  
なので納品日から最長5年間、毎月の通信量上限  
を気にせず利用できます

通販サイト調べ  
445,500円  
コミコミ  
びっくり価格で  
お渡し



13.5インチのノートPC  
Core i7-1365U  
RAM32GB/SSD512GB

まずご相談ください、  
担当徳永がお伺い致します

お問い合わせ先  
☎070-3812-2111

株式会社ランテル 通信事業部  
柳川市三橋町枝光369-5 出張無料